

**Zeitschrift:** Film und Radio mit Fernsehen  
**Herausgeber:** Schweizerischer protestantischer Film- und Radioverband  
**Band:** 21 (1969)  
**Heft:** 15  
  
**Rubrik:** Fernsehstunde

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Vorschau Schweizer Fernsehen

Woche vom 27. Juli bis 2. August

### Wasser für Canitoga

Spielfilm von Herbert Selpin, mit Hans Albers, aus der Hitlerzeit

Sonntag, 27. Juli, 20.15 Uhr

In diesem frühen Zeugnis aus der Zeit des deutschen Tonfilms, das im nördlichen Kanada spielt und den Bau einer Ueberland-Wasserleitung zum Mittelpunkt der Story hat, ist der bereits arrivierte Schauspieler Hans Albers zwar noch nicht der grosse Hans Albers, als der er noch heute in guter Erinnerung ist. Aber auch dieser Abenteuerfilm aus dem Arbeiter- und Ingenieurmilieu ist charakteristisch für die frühen Hans-Albers-Filme: Immer tritt der faszinierende Darsteller auf. Verstaubte Konsumware.

### The Titfield Thunderbolt

Spielfilm von Charles Crichton, 1953

Dienstag, 29. Juli, 20.20 Uhr

Mit einer Drohung gegen Titfields Stolz hebt das Geschehen an: Das altehrwürdige Bähnchen, das dieses Nest mit der Umwelt verbindet, soll stillgelegt werden. Schon fährt ein Autounternehmer mit seinem modernen Car herbei, der das Züglein ersetzen soll. Doch er hat die Rechnung ohne den Pfarrer gemacht, der ein wackerer Gottesstreiter, aber ein noch besserer Eisenbahnverehrer ist. Ein heiterer Krieg bricht aus, bei dem es zu einem wahren Zweikampf zwischen dem Bähnchen mit der schwachen Puste und einer Dampfwalze kommt, die Böses im Schilde führt. Sehr empfehlenswert auch als Beispiel der Zusammenarbeit in öffentlichen Dingen.

### Die Schweiz

Von Jacques Thévoz — in Farbe

Freitag, 1. August, 20.20 Uhr

#### Kein Film für Ausländer...

«Die Schweiz» — so nennt der Freiburger Cinéast Jacques Thévoz einen kritischen Farbfilm, den er im Auftrag der Generaldirektion der SRG im Alleingang und ohne jede Auflage gedreht hat. Thévoz wollte Aussergewöhnliches: sein Kommentar besteht aus Hunderten von Interviews, die in der ganzen Schweiz aufgenommen wurden. Der Film existiert somit nur in einer dreisprachigen Version. Wer ihn ganz verstehen will, sollte daher eine weitere Landessprache einigermassen kennen. Die Schweiz: 40 000 Quadratkilometer, 25 Kantone, vier Sprachen, unzählige Dialekte und noch mehr Clichévorstellungen, die nicht zuletzt von ihren Bewohnern selbst geschaffen wurden. Auf sie besonders hat Thévoz es abgesehen und verspricht, sie auf kritisch-spöttische, aber noch nie dagewesene Art darzustellen und zu durchleuchten. «Die Schweiz» ist kein Film für Ausländer, sondern für Schweizer!

## Vorschau Fernsehen Deutschland I

Woche vom 27. Juli bis 2. August

### Kirche wider Willen

Die Altkatholiken in Deutschland

Sonntag, 27. Juli, 11.30 Uhr

Die Geschichte der Altkatholiken, die sich selbst als «Kirche wider Willen» verstehen, begann vor rund hundert Jahren mit dem Gewissenskonflikt, der sich nach dem I. Vatikanischen Konzil für viele Katholiken aus dem Dogma über die Unfehlbarkeit des Papstes ergab. Als eine Gruppe dieser Katholiken, die sich um den Theologen Ignaz Döllinger geschart hatte, von Rom exkommuniziert wurde, gründete sie eigene Bistümer, aus denen sich die altkatholische Kirchengemeinschaft entwickelte: nicht, um sich vom Katholizismus zu lösen, sondern um die Lehre und das religiöse Leben der alten katholischen Kirche weiter praktizieren zu können.

### Das Foto

Schauspiel von Ramón J. Sender

Dienstag, 29. Juli, 21.00 Uhr

Ramón J. Senders Einakter «Das Foto» ist mehr als eine realistische Momentaufnahme einer schal gewordenen Ehe. Dem spanischen Autor gelang es, die seelische Verfassung zweier Partner transparent zu machen, die einander nicht das geben konnten, was sie suchten. Vergangenheit, Gegen-

wart und Zukunft drängen sich in den Dialogen wie in einem Zeitraffer aneinander. Sender wurde 1902 in Alcolea de Cinca (Aragón) geboren, arbeitete später als Redaktor in Madrid und kämpfte im spanischen Bürgerkrieg gegen Franco. Seit 1942 lebt er als Professor für spanische Literatur in den Vereinigten Staaten.

### Mein Schulfreund

Ein deutscher Spielfilm von Rob. Siodmak, 1960

Samstag, 2. August, 22.25 Uhr

Dieser deutsche Spielfilm mit Heinz Rühmann in der Hauptrolle erzählt die Geschichte eines kleinen Mannes, der im NS-Staat Zivilcourage beweist, was ihm schlecht bekommt. Mit knapper Not entgeht er dem Henker, weil er dank hoher Produktion für unzurechnungsfähig erklärt wird. Als das Regime beseitigt ist, bemüht er sich lange Zeit vergeblich, wieder seinen klaren Verstand bescheint zu bekommen.

## Vorschau Fernsehen Deutschland II

Woche vom 27. Juli bis 2. August

### Allotria

Deutscher Spielfilm aus dem Jahre 1936, von Willi Forst

Sonntag, 27. Juli, 15.45 Uhr

Philip, der Plantagenbesitzer (Adolf Wohlbrück), und David, der Rennfahrer (Heinz Rühmann), treffen sich nur selten, aber sie sind trotzdem — oder gerade deshalb — die besten Freunde. Beide sind Junggesellen, und irgendwann hatten sie einander einmal versprochen, sich niemals in ein und dieselbe Frau zu verlieben. Was aber wird nun geschehen, wenn herauskommt, dass David während Philips Abwesenheit enge Beziehungen mit dessen Freundin Aimée (Hilde Hildebrand) pflegte? Verstaubt, auch historisch nicht wertvoll.

### Besondere Kennzeichen: keine

Polnischer Spielfilm aus dem Jahre 1964, von Skolimowski

Montag, 28. Juli, 21.00 Uhr

«Besondere Kennzeichen: keine» setzt aus scheinbar zufälligen Ereignissen und Details das vollständige Bild eines Menschen zusammen. Andrzej lehnt jede soziale Anpassung ab, er will sich an nichts und niemanden binden und scheint zu jeglicher Entscheidung unfähig zu sein. Er ist ein «zorniger junger Mann», dessen Zorn und Hilflosigkeit sich aber allenfalls durch kindliche Gesten des Trotzes zu äussern vermögen. Andrzej weist die Forderungen der Gesellschaft zurück, kennt aber auch keine private Alternative. So ist auch sein scheinbar entscheidender Entschluss, sich zum Militärdienst zu melden, nichts anderes als eine Flucht, ein Ausdruck seiner Ratlosigkeit.

### Grabenplatz 17

Deutscher Spielfilm aus dem Jahre 1958

Samstag, 2. August, 20.15 Uhr

Krimi um einen Mord mit Kindesraub. Belanglos, nach gewohntem Schema.

## Vorschau Schweizer Fernsehen

Woche 3.—9. August

### Marnie

Spielfilm von Alfred Hitchcock, 1963 — in Farbe

Sonntag, 3. August, 20.15 Uhr

Am 13. August wird Alfred Hitchcock, der Meister des Thrillers, 70 Jahre alt. Noch immer steht der Mann, der in einem Jesuitenseminar erzogen wurde und schon mit zwanzig Jahren zum Film kam (bereits 1922, als 23-jähriger, inszenierte und produzierte er seinen Erstling «Number 13», der allerdings aus Kapitalmangel niemals fertiggestellt wurde), im Filmstudio. Wie alle Filme Hitchcocks spielt auch «Marnie» nicht in den Niederungen des Verbrechermilieus, sondern in den Sphären des Wohlstands, der oberen oder obersten Bürgerklasse. In der Mitte des spannenden Werks steht die blonde, hübsche Marnie, gespielt von Tippi Hedren, die vom jungen Chef einer grossen Firma, von dem damals noch unbekannten Sean Connery verkörpert, geheiratet wird, obgleich sie einen Diebstahl versucht hat. Der junge Mann ahnt, dass irgendein psychischer Defekt das Mädchen zu dem Diebstahl getrieben hat, und mit dem Fortschreiten der

Handlung zeigt es sich dann auch, wie und weshalb ein Kindheitstrauma Marnie aus der Bahn geworfen hat.  
Ausführliche Kritik FuR, Jahrgang 1964, Heft 22, Seite 2

### Maranata

Fernsehspiel von Gunnar E. Sandgren

Dienstag, 5. August, 20.50 Uhr

Spiel um den Tod einer zuckerkranken Tochter, deren Eltern die Insulinbehandlung auf Grund der Lehre einer religiösen Sekte einstellen.

### Der Liebestrank

Schwank von Frank Wedekind

Freitag, 8. August, 20.55 Uhr

Der dreiaktige Schwank «Der Liebestrank» des jungen Frank Wedekind ist ein unterhaltsames, bizarres Theaterstück, das in seiner verzogenen Physiognomie, tief eingekerbt, schon die charakteristischen Wedekind-Falten trägt. Ein moderner Schwank, voll Witz, Laune und bösartiger Skepsis, grün von jener trockenen Giftigkeit, die ein Merkmal Wedekindschen Humors ist. Lauter «entfesselte» Menschen, die sich mit fast feierlichem Trotz zu den grotesksten Möglichkeiten ihres Wesens bekennen. Eine typisch Wedekindsche Welt. Ihre Helden: splinternackte Instinkte, die nichts anhaben als etwas Pathos. Wie es durch diese Pathos fleischfarben, seelenfarben durchschimmert, das gibt der Komödie das unverkennbare Wedekind-Kolorit.

## Vorschau Fernsehen Deutschland I

Woche 3.—9. August

### Torquato Tasso

Von Johann Wolfgang von Goethe

Sonntag, 3. August, 21.00 Uhr

In der Figur des Dichters Torquato Tasso, der am Hofe des Herzogs von Ferrara lebte, zeigt Goethe die Spannung zwischen dem Genie und seiner Umwelt auf. Das Genie, in seinem Wesen und Anspruch weit über das Normalmass hinausragend, fordert für sich die Aufhebung aller Regeln und Gesetze, die sonst für die menschliche Gesellschaft bindend sind. Der hieraus erwachsende Konflikt führt zu einem tragischen Ende.

### Hallo, Roland!

Ein schwedischer Spielfilm von Bo Widerberg, 1966

Dienstag, 5. August, 21.00 Uhr

Wer Karrieremachen und Geldverdienen nicht unbedingt als idealen Lebenszweck betrachtet, hat es nicht leicht, mit den Spielregeln unserer Gesellschaft zurechtzukommen. Das gilt auch für die Hauptfigur in dem schwedischen Spielfilm «Hallo, Roland!». Er schildert die Schwierigkeiten eines jungen Mannes, sich in der Gesellschaft zurechtzufinden. Als er versucht, sich den Gepflogenheiten einer Werbeagentur anzupassen, gerät er in komische Situationen, die nicht zuletzt ein bezeichnendes Licht auf das heutige Konsummanagement werfen.

### Deutschland, erwache!

Spielfilme als direkte Propaganda im Dritten Reich

Ein Film von Erwin Leiser

Freitag, 8. August, 22.20 Uhr

Erwin Leiser, der mit seinem Film «Mein Kampf» einen internationalen Erfolg errang, erläutert anhand von Zitaten aus fünfundzwanzig Spielfilmen des Dritten Reiches die Möglichkeiten des Spielfilms als Propagandawaffe. Wieder lässt Leiser einen Slogan des Nationalsozialismus sich selbst entlarven: er zeigt, dass sich hinter einer Parole wie «Deutschland, erwache!» das entgegengesetzte Ziel verbarg: Einschläfern des Gewissens, des selbständigen Denkens, des Gefühls für Freiheit und Menschenwürde. Zum erstenmal wird der Spielfilm einer Epoche konsequent als Zeitdokument analysiert.

### Machen wir's in Liebe

Ein amerikanischer Spielfilm von George Cukor, 1960

Samstag, 9. August, 22.25 Uhr

Was macht ein vielfacher Millionär, der mit seinem Geld nichts Rechtes anzufangen weiss? Er verliebt sich, beispielsweise in einen attraktiven Revuestar und lässt sich das etwas kosten, um einen Rivalen auszusteichen. In eine solche Situation gerät Yves Montand in dem amerikanischen Spielfilm «Machen wir's in Liebe», seine Herzensdame ist Marilyn Monroe. Sie spielt hier eine ihrer letzten erfolgreichen Rollen als Star im Showgeschäft, der sich immer selber ein wenig zu karikieren scheint.

## Vorschau Fernsehen Deutschland II

Woche 3.—9. August

### Siehe, ich mache alles neu

Film zur Weltkirchenkonferenz aus Schweden.

Sonntag, 3. August, 18.30 Uhr


Ueber die Vierte Vollversammlung des Oekumenischen Rates der Kirchen, die vor einem Jahr in der schwedischen Universitätsstadt Uppsala stattfand, hat das Schwedische Fernsehen einen ungewöhnlichen Film hergestellt. Das Besondere in ihm ist, dass er Folgen über die tatsächlichen Verhandlungen dieser repräsentativsten Konferenz christlicher Kirchen mit Szenen über Weltprobleme, wie Kriege, Naturkatastrophen, Hunger und Rassenunruhen mischt. So kommt die zentrale Aussage der Veranstaltungen von Uppsala, die Einheit der Menschheit, eindrucksvoll zur Geltung. Der Farbfilm erhielt bei der diesjährigen christlichen Fernsehwoche in Monte Carlo viel Beifall und einen Sonderpreis. Drehbuch und Regie: Lauritz Falk.

### Rot und schwarz (Le rouge et le noir) von Stendhal

Französisch/italienischer Spielfilm von Autant-Lara, 1954

Montag, 4. August, 21.00 Uhr

Nur teilweise geglückte Verfilmung des berühmten Romans, dessen Sinn stellenweise in sein Gegenteil verkehrt wird. Ein junger Mann will die von Kirche und Gesellschaft aufgerichteten Schranken durchbrechen und scheitert daran.



**Gebr. Erni & Co**  
**Clichés**  
Köchlistr. 11 Tel. 051. 23 25 93 8036 **Zürich**

## Wie entsteht ein historischer Dokumentarfilm?

FH. In einer Produktion des englischen Rundspruchs hat Paul Rotha, der bedeutende englische Dokumentarfilmer und Filmpublizist, kürzlich erzählt, wie sein Film «Das Leben Adolf Hitlers» 1961 zustande kam, und welche Ueberlegungen ihn bei der Herstellung leiteten. Nachdem er schon früher mit Erfolg grosse Dokumentarfilme gedreht hatte («Die Welt im Ueberfluss» 1943, «Totaler Krieg in England» 1945, «Die Welt ist reich» 1947) reizte ihn eine Darstellung von Hitlers Leben auf Grund von älteren Filmen als historisches Beweismittel. Es war eine mühsame Arbeit. Er wandte sich nicht nur an Deutschland, sondern an alle Länder, die von Hitler besetzt worden waren und erhielt überall Hilfe. Nur eine einzige Stelle verweigerte die Mitarbeit, das Nationalarchiv in Washington, doch ergab sich ein Ausweg.

Es ging hier um das Verhältnis zwischen Historiker und Film. Erstmals hat der Geschichtsschreiber die Möglichkeit eines bildmässigen, zeitgenössischen Beweises, wie es wirklich war, vor sich. Naturgemäss tauchen hier zahlreiche Probleme auf, vor allem jenes der kritischen Würdigung des vorhandenen Filmmaterials. Sind z.B. die Wochenschauaufnahmen, auf die man sich oft beruft, nicht irgendwie tendenziös, gefärbt, abgefälscht, vielleicht sogar gestellt? In Nazi-Deutschland war das Eine oder Andere immer der Fall, aber auch englische erschienen, die ganz bestimmte Ziele verfolgten. Es kam auch vor, dass Regisseure von historischen Dokumentarfilmen selbsterfundene Phantasiezusätze drehten, wenn das Material etwas dünn oder eintönig wurde, eine arge Versuchung.

Schluss auf letzter Seite

**Abkürzungen:** S1 = Schweizer Fernsehen  
S2 = TV Suisse romande

D1 = Deutschland 1  
D2 = Deutschland 2

## SCHWEIZ

## DEUTSCHLAND

### Sonntag, 27. Juli

- S1 16.55 250 Jahre Fürstentum Liechtenstein  
18.00 Leben in der Sowjetunion  
20.15 Wiedersehen mit grossen Stars: Hans Albers  
22.20 Brahms: Klavierkonzert B-Dur  
23.05 Arthur Hängy liest unveröffentlichte Gedichte  
S2 18.55 Une foi pour demain  
20.55 «Don Juan», de W.-A. Mozart  
00.05 Méditation, Pasteur J.-J. Dottrens

- D1 21.50 Kulturmagazin  
D2 14.35 Reise in die Steinzeit  
15.45 «Allotria», Spielfilm von Willi Forst  
18.30 Kur für Leib und Seele  
20.15 «Liebe gegen Paragraphen», Fernsehspiel  
22.05 Anatomie einer Schlagzeile

### Montag, 28. Juli

- S1 20.20 Tradition und Volksitten in Ungarn  
20.55 «Barbaren», Fernsehspiel  
21.45 Hände, Bewegung und Musik, Pantomime  
22.15 Liszt: 2. Klavierkonzert in A-Dur  
S2 20.20 Soirée hongroise

- D1 21.45 Vorbeugen ist besser als heilen  
D2 20.15 Tausendmal Picasso  
21.00 «Besondere Kennzeichen: keine», poln. Spielfilm

### Dienstag, 29. Juli

- S1 19.00 Expedition ins Tierreich  
20.20 «The Titfield Thunderbolt»,  
Film von Charles Crichton  
21.40 Montparnasse: Léon-Paul Fargue  
S2 18.05 L'art de bien filmer: Composition de l'image  
18.30 Triptyque valaisan  
21.15 Progrès de la médecine: La paraplégie

- D1 16.50 «Der Junge am Meer», russischer Spielfilm  
(Kinderstunde)  
21.00 «Das Foto», Schauspiel von Ramón J. Sender  
D2 21.00 «Ein gewisser Mr. Maddox», Kriminalfilm

### Mittwoch, 30. Juli

- S1 20.20 Rundschau  
21.00 Stuttgart: Leichtathletik Europa — USA

- D1 21.00 Star unter Sternen: Gert Fröbe  
21.45 «La Strada», Ballett nach Federico Fellini  
D2 22.15 Computer, Menschen und Berufe

### Donnerstag, 31. Juli

- S1 19.00 Der Helikopter im Gebirge  
20.20 Stuttgart: Leichtathletik Europa — USA  
S2 22.15 Le mythe de Saint-Exupéry

- D1 22.15 Immer wieder beginnt die Zukunft (Amerika)  
D2 17.35 Neues vom Film  
19.10 «Der Raufbold», Fernsehspiel nach Turgenjew  
20.15 «Mamsell Nitouche», Posse von Hervé

### Freitag, 1. August

- S1 19.25 Mensch und Wüste: 1. Die grüne Sahara  
20.15 Ansprache des Bundespräsidenten  
20.20 «La Suisse», von Jacques Thévoz  
21.40 Prosaisches über die Schweiz und die Schweizer  
aus den Werken von Max Frisch  
S2 20.20 «La Suisse», film de Jacques Thévoz

- D1 20.15 Rumäniens junge Intelligenz  
22.20 «Die Trennung», von Tom Toelle  
D2 18.40 Pat und Patachon: «Das Findelkind»  
20.15 «Friedrich Ebert — Geburt eine Republik»,  
Dokumentarspiel  
21.55 Aus der katholischen Kirche

### Samstag, 2. August

- S1 17.00 Tiefer als der Meeresspiegel  
17.30 Kleine Tierfibel  
17.55 Die Entwicklung der Fliegerei  
19.45 Das Wort zum Sonntag, Pfr. W. Hofmann, Interlaken  
20.15 Einer wird gewinnen  
S2 22.00 Tolstoi: En avant  
22.50 C'est demain dimanche, Pasteur C. Monin  
22.55 «Madame Bovary», film de Jean Renoir

- D1 15.30 Filmbericht über Sardinien  
17.15 Agape-Feier im Evangelischen Jugendzentrum  
Koppelsberg/Plön  
22.25 «Mein Schulfreund», Film von Robert Siodmak  
D2 20.15 «Grabenplatz 17», deutscher Film von Erich Engels  
23.05 «Eine halbe Stunde», Fernsehspiel

### Sonntag, 3. August

- S1 16.15 Der Wunschkessel  
20.15 «Marnie», Film von Alfred Hitchcock  
S2 21.30 Cinéastes explorateurs: Arnaud Desjardins:  
«Le Royaume des Bouthans»

- D1 16.15 «Die Dynastie Bernadotte», Film von Victor Vicas  
20.15 Les Halles (Paris)  
21.00 «Torquato Tasso», von J.W. von Goethe  
D2 11.45 Fragen zur Zeit  
15.50 «Belle ma povere», Film von Dino Risi  
18.30 Gedanken zur Weltkirchenkonferenz

### Montag, 4. August

- S1 21.05 Element 3  
S2 20.20 «Le Président», film d'Henri Verneuil  
22.00 Un grand nom...: Léopold Stokowski

- D1 16.40 Diskussion über die Ehescheidung in der  
Bundesrepublik  
22.50 Film — kritisch  
D2 20.15 Gesundheitsmagazin PRAXIS  
21.00 «Le Rouge et le Noir», Film von Claude AutantLara  
(1. Teil)  
22.20 2. Teil

### Dienstag, 5. August

- S1 19.00 «Diamantenfluss», Dokumentarfilm  
20.20 Montparnasse: Von Guillaume Apollinaire bis  
Henri Michaux  
20.50 «Maranata», Fernsehspiel von Gunnar E. Sandgren  
S2 21.10 L'actualité artistique en Suisse alémanique

- D1 21.00 «Hallo Roland», schwed. Spielfilm von Bo Widerberg  
22.05 Aspekte aus dem Kulturleben

### Mittwoch, 6. August

- S1 20.20 Rudschau  
21.05 Spiel ohne Grenzen

### Donnerstag, 7. August

- S1 19.00 «Wandervölker ohne Eile», Film  
20.20 Praktische Medizin: Asthma  
21.30 Hinweise auf neue Filme  
S2 20.20 «Week-end», die Noël Coward  
22.05 Les fresques dans les salles d'attente  
22.25 «Tant qu'il y aura de l'Angoisse», film

### Freitag, 8. August

- S1 20.20 «Justus von Liebig», Dokumentarbericht  
20.55 «Der Liebestrank», Schwank von Frank Wedekind  
S2 21.40 Perspectives humaines: Les réfugiés

### Samstag, 9. August

- S2 21.55 Le peintre Magrit  
23.00 «L'Avventura», film de Michelangelo Antonioni  
S1 21.00 Spione unter uns

- D1 22.40 Film über die Erziehung schwerhöriger Kinder

- D1 16.40 «Vom klugen Lämmchen», tschech. Zeichentrickfilm  
16.50 «Die kleinen Schwindler», russischer Spielfilm (Kinderstunde)  
20.15 «Umschulung» von Daniel Christoff  
D2 19.10 «Der Ehemann unter dem Bett», Fernsehspiel nach Dostojewski  
20.15 «Wir machen Musik», Film von Helmut Käutner

- D1 20.15 Amerikaner besteigen den Mount Everest, Bericht  
22.20 Spielfilme als direkte Propaganda im Dritten Reich (Erwin Leiser)  
D2 20.15 «Schicksalsjahre der Republik (Friedrich Ebert und Gustav Stresemann) Dokumentarspiel  
22.10 Tagebuch aus der evangelischen Welt

- D1 20.15 «An einem einzigen Tag», Kriminalspiel  
22.25 «Let's make love», Film von George Cukor  
D2 20.15 «Sind wir das nicht alle?», Komödie v. F. Lonsdale

## RADIOSTUNDE

## WAS BRINGT DAS RADIO ?

**Abkürzungen:** B1 = Beromünster, 1. Progr. - B2 = Beromünster, 2. Progr. - S1 = Sottens, 1. Progr.  
S2 = Sottens, 2. Progr. - V = Vorarlberg - St = Stuttgart - SW = Südwestfunk

### Regelmässige Informationssendungen an Werktagen

BEROMÜNSTER: **Nachrichten:** 6.15, 7.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.30, 15.00, 16.00, 18.00, 19.15, 22.15, 23.15; **Kommentare und Berichte:** 12.40, 22.40; **Von Tag zu Tag:** 18.05; **Echo der Zeit:** 19.25; **Presseschau:** 22.20, ausgenommen Samstag.

MONTE CENERI: **Informazioni, Notiziario:** 7.15, 8.00, 10.00, 12.30, 14.00, 16.00, 18.00, 19.10, 22.00, 23.00; **Presseschau:** 12.00  
SOTTENS: **Nachrichten u. miroir-flash:** 6.15, 7.15, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 12.45, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 22.30, 23.25

### Gesprochenes

#### Sonntag, 27. Juli

- B1 09.45 Prot. Predigt, Pfarrer R. Gautschi, Bern  
11.25 Zwei Prager Dichter  
20.30 «Burgund und seine Herzöge», histor. Hörbild  
B2 15.30 Kulturelles Leben im Welschland  
17.15 «Farinet ou la Fausse Monaie», de C.-F. Ramuz  
19.30 Protestantische Umschau  
S1 10.00 Culte protestant, Pasteur F. Maire, Romanel  
18.10 Foi et vie chrétiennes  
V 07.30 Oekumenische Morgenfeier  
SW 08.30 Evangelische Morgenfeier  
SW2 11.00 Ein Jahr Enzyklika «Humanae vitae»  
11.30 Motive für den Abschied von der Kirche

#### Montag, 28. Juli

- B1 21.30 «Jacques und sein Herr», Hörspiel (6)  
S1 20.20 «Tuez-moi vite!», pièce policière  
22.35 Sur les scènes du monde  
S2 20.30 Regards sur le monde chrétien  
V 22.20 Anorganische Aspekte des Lebens  
SW 06.50 Evangelische Morgenandacht

#### Dienstag, 29. Juli

- S1 20.30 «Croque-Monsieur», pièce de Marcel Mithois  
V 17.30 Aktuelles aus der Christenheit  
21.00 «Der Fall einer Stadt», von Arch. Mac Leish  
22.20 Versuch einer Anthropologie der Sachlichkeit  
SW 20.00 Richard Hey: «Nachtprogramm»

#### Mittwoch, 30. Juli

- B1 06.50 zum neuen Tag (Pfarrer W. Lüthi, Bern)  
B2 21.40 Diagnose der Schweiz: 5. Kunst u. Öffentlichkeit  
S1 22.35 La semaine littéraire  
S2 20.30 Les sentiers de la poésie  
V 22.20 Zum 150. Geburtstag von Herman Melville  
SW 06.50 Evangelische Morgenandacht  
SW2 10.00 Evangelischer Krankengottesdienst

### Musikalische Sendungen

- B1 10.15 Das Radio-Orchester unter Paul Sacher  
B2 20.00 Johann Strauss: «Eine Nacht in Venedig»  
S1 17.05 L'Heure musicale (1)  
S2 15.45 Fauteuil d'orchestre  
18.00 L'Heure musicale (2)  
V 11.00 Salzburger Festspiele: 1. Matinée (Mozart)  
20.00 Salzburg: 1. Orchesterkonzert unter W. Sawallisch

- B2 20.30 Schwetzingen Festspiele: Das Kurpfälzische Kammerorchester unter Wolfgang Hofmann  
V 20.00 Salzburg: 1. Kammerkonzert

- B2 20.00 Sinfoniekonzert unter Charles Münch  
21.35 Rossini: Messe Solenne

- B2 20.00 Das Sinfonieorchester Bergen  
S1 20.30 'Orchestre de la Suisse romande (Direction: René Klopfenstein)  
V 20.00 Salzburg: 1. Liederabend (Peter Schreier)  
SW 20.50 Opernkonzert



Demgegenüber hat Rotha von Anfang an darauf gedrängt, eine Unmenge filmischen Materials beizubringen. Nicht nur, um besser auswählen zu können, sondern weil er damit auch vergleichend arbeiten und dadurch verdächtiges Material besser ausschalten konnte. Viele Eigenschaften von Nazifilmen erscheinen in Filmen aus ganz verschiedenen Ländern immer wieder und konnten so als echt festgestellt werden, während Ausgefallenes, das vielleicht nur in einem einzigen Film zu sehen war, genau auf Echtheit geprüft werden musste. Dadurch wurde es dem Regisseur auch möglich, sich in die Nazi-Atmosphäre einzuarbeiten und einzufühlen, was für die Auswahl der Ausschnitte besonders wichtig wurde.

Alles in allem hat Rotha für den Film etwa 33 000 m Film angesehen, wovon er etwa 3500 m auswählte. Jeder Ausschnitt wurde katalogisiert, chronologisch aufgezeichnet und seine Quelle genau notiert. Jeder Meter des Films ist echt. Nur eine einzige Sequenz musste zwecks Erläuterung künstlich aufgebaut werden, doch wurde dies ausdrücklich vermerkt. Quellen waren: 1. Wochenschauen, aus Archiven, 2. die nationalen Filmarchive, 3. Offizielle Sammlungen wie jene im britischen Kriegsmuseum und 4. viele Privatsammlungen, meist deutscher Nationalität.

Zuerst wurde eine Art Handlungsgerüst durch den österreichischen Dichter Robert Neumann niedergeschrieben. Doch erst als die 33 000 m Film von Rotha angesehen worden waren, vermochte er eine Art Drehbuch zu schreiben, das allerdings während der Drehzeit 17 Revisionen erlebte. Selbstverständlich wurde auch die Literatur über Hitler möglichst vollständig zu Rate gezogen. Die deutsche Regierung in Bonn hatte ihr Material nur unter der Bedingung zur Verfügung gestellt, dass ein Vertreter des Instituts für zeitgenössische Geschichte in München zu den Arbeiten beigezogen wurde, der sich in der Folge als wichtiger Helfer erwies.

Eine Schwierigkeit bildete das mannigfaltige Urheberrecht. Das Problem wurde noch dadurch kompliziert, dass Goebbels gegen Kriegsende alle Nazi-Filme von Berlin in die verschiedenen Teile des dritten Reichs versandt hatte. Nach der Besetzung wurden grosse Mengen dieser Filme von den Besatzungsbehörden in ihre eigenen Länder gesandt und gerieten so in die Hände der amtlichen Verwaltungen feindlichen Eigentums. Das ist bis heute der Fall. Deshalb kann gewöhnlich solches Filmmaterial nur in dem betreffenden Land selbst eingesehen werden. Immerhin blieb ein beträchtlicher Teil in Deutschland zurück und Rotha erhielt Zutritt zu ihm.

Im Ganzen war die Technik der Filmherstellung sowohl eine historische als eine ästhetische Aufgabe. Auch psychologische Fragen stellten sich. Rotha drehte den Film in einer Art von Symphonie und ist unglücklich darüber, dass nur ganz wenige Filmkritiker dies entdeckt haben. Dabei achtete er selbstverständlich darauf, dass trotz der besonderen Formgebung der Inhalt strikte den Tatsachen entsprach. Künstlerische Ueberlegungen und Absichten kamen erst an zweiter Stelle.

Herausgegeben vom Zentralsekretariat SPFRV  
8048 Zürich, Badenerstr. 654, Tel. (051) 62 00 30

Dr. F. Hochstrasser (Chefredaktor),  
Pfr. D. Rindlisbacher  
Programm: Pfr. W. Künzi, Bern

Abonnementsbetrag: Jährlich Fr. 12.—, halbjährl.  
Fr. 6.25, vierteljährl. Fr. 3.25, Einzelnummer 50 Rp.  
Postcheckkonto 30 - 519

Druck: Plüss AG, Köchlistrasse 15, 8004 Zürich  
Administration: Badenerstr. 654, 8048 Zürich  
«Film und Radio» erscheint jeden zweiten Samstag  
Inseratenannahme beim Zentralsekretariat.

## Aus der Filmwelt

### SCHWEIZ

FP — Nach sorgfältiger Detailberatung hat eine ausserordentliche Generalversammlung des Schweiz. Lichtspieltheaterverbandes, deutsche und italienische Schweiz, einmütig die neuen Statuten angenommen. Sie kleiden die an der denkwürdigen Generalversammlung von 1968 gefassten Grundsatzbeschlüsse zugunsten einer Ausweitung, Vertiefung und Modernisierung der Verbandstätigkeit in die geeignete juristische Form. Als Hauptresultat dieser Totalrevision der Statuten kann festgehalten werden, dass sich der Verband den heutigen wirtschaftlichen und rechtlichen Gegebenheiten angepasst und seine Funktionen und Institutionen so gestaltet hat, dass sie den künftigen filmpolitischen Bedürfnissen elastisch folgen können.

Im Kompetenzartikel wurde die Grundlage für eine erweiterte Verbandstätigkeit geschaffen, die ausdrücklich auch die Förderung der Filmerziehung und Filmkultur miteinschliesst sowie Grundlagen- und Marktforschung, Public Relations, Informations- und Dokumentationsdienste sowie weitere Formen moderner Verbandstätigkeit vorsieht.

## Bildschirm und Lautsprecher

### DEUTSCHLAND

— Ein fernsehtechnisch ungewöhnliches Unternehmen wird für die Zeit vom 5.—12. April 1970 vorbereitet: Abendliche Fernsehdirektübertragungen aus Dortmund in 13 Grosstädte, und zwar ohne Beteiligung der öffentlich-rechtlichen Anstalten, also auf «privater» Basis und allein im Zusammenwirken mit der Bundespost. Träger des aufwendigen und sendetechnisch komplizierten Unternehmens ist die «Deutsche Evangelische Allianz», die eine Woche lang in der Dortmunder Westfalenhalle Evangelisationsabende mit Dr. Billy Graham veranstaltet. Allabendlich sollen von 18.30—21.30 Uhr die Veranstaltungen in grossen Sälen oder Kinos bis hin nach Freiburg und Ulm, vielleicht sogar bis nach Wien übertragen werden.

Die Deutsche Bundespost hat prinzipiell dem Vorhaben zugestimmt und ihre technische Hilfe für die Uebermittlung (aber nicht für Aufnahme und Wiedergabe) in Aussicht gestellt. Die Uebertragung soll per Richtfunk erfolgen. Ein für solche Zwecke freies Netz ist zwar nicht verfügbar, doch unterhält die Bundespost ausser den grossen Netzen für die ständige Programmausstrahlung noch eine zweite Leitung für die Europäische Rundfunk-Union (Brüssel), zum Beispiel zum Austausch von Aktualitäten, und eine dritte Leitung, die bei Eurovisionssendungen dann zur Verfügung steht, wenn deutsche Sender nicht partizipieren, also etwa nur Wien und London beteiligt sind. Mit dieser Leitung (und ihren Frequenzen) liessen sich die Uebertragungen aus Dortmund bewerkstelligen.

KiFe

## Aus dem Inhalt

### BLICK AUF DIE LEINWAND 226—228

Es regnet in meinem Dorf  
Die Teufelsbrigade (The devils brigade)  
Che!  
Zwischen Beat und Bett  
Verdammte, süsse Welt

### FILM UND LEBEN 229, 230

Berlin — wohin? (Fortsetzung)  
Evangelischer Interfilm-Otto-Dibelius-Preis  
in Berlin 1969  
Wie entsteht ein Dokumentarfilm? 236

### FILMFORUM 231

Teorema  
Mitteilungen: «ES» im deutschen Fernsehen  
Schweizerische Filmarbeitswoche  
Kurzfilmhinweis: «Das Spiel»

### DIE WELT IN RADIO UND FERNSEHEN 233

SZB Studienwoche über Massenmedien in der  
reformierten Heimstätte Gwatt

### FERNSEHSTUNDE 235—238

Vorschauen  
Programmhinweise

### RADIOSTUNDE 238, 239